



## CITTÀ DI TORINO

INTERPELLANZA: "RUMORE ESTIVO: PELLERINA, IL SONNO CHE NON C'È"  
PRESENTATA DAI CONSIGLIERI BERTOLA ED APPENDINO IN DATA 14 AGOSTO  
2012.

I sottoscritti Consiglieri Comunali,

### CONSIDERATO CHE

- nel corso dell'estate si sta svolgendo nel parco della Pellerina l'attività del punto estivo "L'isola che non c'è", con il patrocinio della Circostrizione 4;
- tale attività è stata oggetto di numerose lamentele da parte degli abitanti delle case del quartiere Parella più vicine al parco, a causa delle emissioni sonore degli spettacoli, che secondo le testimonianze sfiorerebbero sia i limiti acustici, che gli orari previsti dalle norme comunali sull'inquinamento acustico;
- il Regolamento Comunale n. 318 prevede che, nel caso delle attività site nel parco della Pellerina, il normale orario per le emissioni acustiche, che dovrebbero avere termine alle 22.00, possa essere prolungato fino alle 24.00 per massimo trenta serate l'anno di cui massimo due a settimana, previa richiesta di una autorizzazione in deroga, e possa essere ulteriormente prorogato oltre questi limiti soltanto con deliberazione della Giunta Comunale, per particolari motivi di pubblico interesse;
- non risulta esservi stata alcuna deliberazione di Giunta che autorizzi deroghe per questa attività;
- a nostra segnalazione per e-mail alla segreteria dell'Assessore competente, veniva risposto che a questo punto estivo si applicava la deroga generale stabilita con ordinanza del Sindaco n. 3016 del 21 giugno 2012, permettendo l'attività sonora fino alle 24.00 dalla domenica al giovedì e fino all'01.00 il venerdì e sabato sera, e che erano in corso controlli da parte della Polizia Municipale;

### INTERPELLANO

Il Sindaco e l'Assessore competente per sapere:

- 1) se i gestori di questa attività abbiano richiesto per l'estate 2012 una deroga specifica ai limiti di inquinamento sonoro per i loro spettacoli notturni, ai sensi degli articoli 12 e 14 del Regolamento n. 318, ed in tal caso se la deroga specifica sia stata concessa e cosa preveda;

- 2) quali siano i motivi di pubblico interesse alla base della concessione di una deroga generale fino all'01.00 di notte per due sere a settimana, ovvero oltre il limite delle 24.00, fissato dal Regolamento n. 318 per le normali attività in deroga e se sia corretto, contrariamente a quanto indicato dall'articolo 14 comma 7 del Regolamento, aver concesso tale deroga con un'ordinanza del Sindaco, anziché con una deliberazione della Giunta;
- 3) quali siano stati i controlli effettuati dalla Polizia Municipale in questo punto estivo e che esito abbiano dato;
- 4) se quest'anno o negli anni precedenti, siano state rilevate in questo punto estivo violazioni alle norme ed alle prescrizioni sulle emissioni sonore, se siano state emesse sanzioni e per quale ammontare, e se esse risultino regolarmente pagate.

F.to: Vittorio Bertola  
Chiara Appendino